



Dossier du BHI N° S1/1001/WP-FO/592/07

**LETTRE CIRCULAIRE N° 80/2006
30 novembre 2006**

**PROGRAMME DE TRAVAIL ET BUDGET DE L'OHI POUR 2007
(Version finale)**

ANNUAIRE DE L'OHI POUR 2007

Références : a) LC du BHI N° 52/2006 du 17 juillet 2006
b) LC du BHI N° 61/2006 du 15 septembre 2006
c) LC du BHI N° 65/2006 du 28 septembre 2006.

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

Le Comité de direction remercie les Etats membres (Algérie, Chili, Mexique et République de Corée) qui ont fourni des commentaires sur les projets de versions du Programme de travail et du Budget pour 2007, lesquels ont été communiqués dans un premier temps aux membres de la Commission des finances et aux Etats membres, sous couvert de la LC en référence a), aux fins de commentaires et par la suite aux Etats membres, dans la LC indiquée en référence b), aux fins d'approbation. Les commentaires ont été pris en compte.

Vous trouverez joint en annexe un exemplaire de la version finale du Programme de travail de l'OHI pour 2007. En ce qui concerne le Budget de l'OHI pour 2007, aucun changement n'a été proposé et, par conséquent, la version communiquée en Annexe A à la LC 61/2006 est donc la version finale du Budget 2007.

Ces versions finales ont été approuvées par 34 Etats membres (soit le nombre total de réponses reçues à ce jour, sans aucun commentaire défavorable) et, conformément au cycle de planification approuvé par la XVIe Conférence HI, celles-ci entreront en vigueur le 1^{er} janvier 2007.

Le Comité de direction souhaite, à cette occasion, remercier les Etats membres qui ont répondu à la LC en référence c) en fournissant des informations actualisées pour l'annuaire. Le BHI assure la tenue à jour régulière de l'annuaire, sur une base hebdomadaire, à partir des données reçues. Chaque version à jour qui est incluse sur la page Web de l'OHI mentionne la date d'édition.

Veillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération,

Pour le Comité de direction,

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'H. Gorziglia', is written over a light blue circular stamp.

Capitaine de vaisseau Hugo GORZIGLIA
Directeur

PJ : - Programme de travail de l'OHI pour 2007 (version finale).

“PROGRAMME DE TRAVAIL DE L’OHI POUR 2007 ”

Programme 1 – Coopération avec les Etats membres et avec les Organisations internationales		
Tâche	Description	Commentaires
O 1.1.1	Réunions des Commissions hydrographiques régionales	
	CHOIS	
	CHUSC	
	CHN	
	CHMMN	
	CHMB	
	Comité hydrographique sur l’Antarctique	
	CHAtSO (en cours d’établissement)	
	CHAIA	
	CHPSO	
O 1.2.1	Réunions des Organisations internationales	
	* Organisation maritime internationale (OMI)	
	- Assemblée	
	- Conseil	
	- Comité de la coopération technique (TC)	
	- Comité de la sécurité maritime (MSC)	
	- Sous-Comité de la sécurité de la navigation (NAV)	
	- Comité de la protection du milieu marin (MEPC)	seulement si cela est nécessaire
	- Sous-Comité des radiocommunications et de la recherche et du sauvetage (COMSAR)	
	*Commission océanographique intergouvernementale (COI)	
	- Assemblée de la COI	
	* Comité hydro. de l’Institut panaméricain de géographie et d’histoire (IPGH)	
	* Organisations relatives à l’Antarctique	
	- Parties consultatives au Traité sur l’Antarctique (ATCP)	

- Comité scientifique pour les recherches antarctiques (SCAR)	seulement si cela est nécessaire
- Comité scientifique pour la logistique et les opérations dans l'Antarctique (SCALOP)	seulement si cela est nécessaire
- Association internationale des organisateurs de voyage dans l'Antarctique (IAATO)	Seulement si cela est nécessaire
- Conseil des directeurs des programmes nationaux relatifs à l'Antarctique (COMNAP)	seulement si cela est nécessaire
* Nations Unies (NU)	
- UNICPOLOS	
* Association internationale de signalisation maritime (AISM)	
* Association internationale des ports (AIP)	seulement si cela est nécessaire
* Organisation météorologique mondiale (OMM)	Nouvelle réunion : Groupe d'experts de la JCOMM OMM/COI (Commission technique mixte d'océanographie et de météorologie maritime) sur les services de sécurité maritime
* Fédération internationale des géomètres (FIG)	Réunion annulée au profit de la réunion JCOMM OMM/COI.

Programme 2 – Renforcement des capacités		
Tâche	Description	Commentaires
O 2.1.2	Participer aux réunions du Comité technique et scientifique de l'AMI (Trieste).	
O 2.1.6	Organiser les réunions du Comité sur le renforcement des capacités (5 ^e réunion du CBC de l'OHI) et y participer.	Il est prévu que cette réunion sera tenue en même temps qu'un atelier régional sur les questions relatives aux ENC/ECDIS et qu'une réunion spéciale sur la CHZMR.
T 2.1.4	Participer au développement d'un projet pour les services de sécurité de la navigation sur le lac Victoria (avec l'OMI et l'AISM).	
T 2.1.6	Continuer à développer les contacts avec la Banque de développement asiatique, avec la Commission européenne, avec le Fonds pour l'environnement mondial et avec les agences nationales qui soutiennent les projets bilatéraux.	
T 2.1.7	Effectuer des visites de coopération technique aux organisations et pays suivants :	
	* CH de la zone maritime ROPME & CHOIS incluant l'Egypte, le Soudan , Djibouti, et autres à déterminer (participation du BHI)	voir tâche T 2.1.10

	* Banque de développement asiatique, PNUD, Banque mondiale	voir tâche T 2.1.6.
T 2.1..9	Participer aux réunions associées à l'autoroute électronique maritime – Détroit de Malacca -	
	AEM du détroit de Malacca	
	AM de l'océan Indien occidental	
T 2.1.10	Programme de renforcement des capacités approuvé par le CBC et devant être financé par le fonds du CBC.	
	Développement de directives pour le développement et la soumission de projets.	
	Cours de formation de la CDARN, (5 jours), au premier trimestre, pour 10 étudiants. Antigua, Bahamas, Barbade, la Dominique, la Grenade, la Jamaïque, St-Kitts, Ste-Lucie, St-Vincent, Trinité, Anguilla, BVI, Caïman, Montserrat, TCI. Probablement en Jamaïque. (à confirmer)	
	Atelier sur les levés hydrographiques fluviaux abrité par le « Servicio de Hidrografia y Navegacion de la Amazonia del Peru », à Iquitos, Pérou (ouvert aux autres pays, le Mozambique devant y être inclus).	
	Cours de formation de la CDARN (5jours), au dernier trimestre, pour 11 étudiants. Angola, Kenya, Malawi, Madagascar, Maurice, Mozambique, Namibie, Afrique du Sud, Seychelles, Tanzanie, Ouganda. Probablement le Mozambique (installations à coût zéro) ou Tanzanie (à confirmer).	
	Conseils pour le développement d'un plan de levés national avec priorité. Kenya, Madagascar, Maurice, Mozambique, Tanzanie. (La France, l'Inde et le RU examineront les possibilités de mise à disposition d'un expert et l'éventuelle participation aux frais dans le cas de Madagascar, de Maurice, du Kenya, du Mozambique et de la Tanzanie, respectivement).	
	Visites techniques devant être effectuées au BHI : a) CH de la zone maritime ROPME & visite technique d'AT à la CHOIS incluant l'Egypte, le Soudan, Djibouti, l'Iran, le Koweït et le Qatar. Eventuellement aussi l'Erythrée et le Yémen (si non effectuée en 2006) afin d'inclure un contact avec les représentants nationaux de PERGSA et le représentant régional de l'OMI), au cours du premier trimestre 2007.	

	Atelier technique sur les capacités – phase I. Dernier semestre 2007. Djibouti, l’Egypte, l’Erythrée, l’Arabie Saoudite, le Soudan, et le Yémen. 6 à 12 étudiants probablement à Jeddah.	
	Soutien en faveur de quelques participants de la CHMB, de la CHMMN, de la CHAO et de la CHOIS devant assister au cours sur les systèmes multifaisceaux en Norvège et en Australie, aux mois de mars et novembre, respectivement.	
	Visite technique d’un spécialiste en hydrographie expérimenté et d’un spécialiste SMDSM aux Tonga, Samoa et Tokélaou.	
T 2.2.2	Prendre des mesures en vue de la réintégration des Etats membres ayant fait l’objet d’une suspension.	
	* République dominicaine	
	* Suriname (en coopération avec les Pays-Bas)	
	* République démocratique du Congo	Actions menées par correspondance

Programme 3 – Soutien apporté aux techniques et aux normes

Tâche	Description	Commentaires
O 3.1.1	Participation aux réunions associées/organisation de celles-ci	
	* CHRIS	
	- C&SMWG	
	- CSPCWG	
	- TSMAD	
	- Sous GT du TSMAD sur la S-100	
	- SNPWG	
	- DPSWG	
	* WEND	
	- Groupe de travail du WEND sur les ENC	
	* JTEWG du RENC	
	* Journées de l’industrie/Groupe d’intérêt des ECDIS	
T 3.1.1	Réviser, préparer et tenir à jour les publications suivantes :	
	* S-52 Nouvelle édition	
	* S-57 Nouvelle édition	
	* S-100 et Spéc. de produit S-101	
	* M-4	

	* M-11	
	* M-15	
	* S-23	Question pendante
	* S-59	voir T 3.2.4
	* S-62	
	* S-63	
	* S-64	
	* S-65	
T 3.1.3	Etudier/préparer et mettre en œuvre le catalogue de cartes papier/ENC/RNC sur le Web (en coordination avec l'OMI)	
O 3.2.1	Coordonner les réunions du GT sur la S-44 et y participer	
O 3.2.2.	Coordonner les réunions du Comité sur les marées et y participer	
O 3.2.3	Participer aux réunions EUREF- AIG	
O 3.2.5	Organiser les réunions et conférences du GT du Comité ABLOS et y participer	
T 3.2.4	Réviser, préparer et tenir à jour les publications suivantes :	
	* S-32	
	* S-60	
	* S-44	
	* S-51	
	* S-55	
O 3.3.1/2/3	Participer aux réunions du Comité consultatif FIG/OHI/ACI	
T 3.3.1	Maintenance et actualisation de la 9 ^e édition des normes de compétence	
	Préparation de la 10 ^e édition des normes de compétence	
T 3.3.2	Réviser, préparer et tenir à jour:	
	* M-5	
	* M-6	
	* S-47	

O 3.4.2	Participer aux réunions relatives à l'élaboration des normes	
	* Conférence ACI	
	* Commission de l'ACI sur les normes relatives aux données spatiales	
	* Cartographie marine ACI	
	* GT 7 - essai en vue d'une homologation	
	* Commission électrotechnique internationale (9 ^e CEI) GT 13	Aucune réunion prévue
	* Groupe d'harmonisation des objets sur l'information maritime	
	* TC211 de l'ISO (Organisation internationale de normalisation)	
O 3.4.3	Participer aux réunions associées au programme de la GEBCO	
	* Comité directeur mixte de la GEBCO	
	* SCUFN	
	* SCDB	
	* Projets internationaux de cartes bathymétriques régionales (7 IBC)	
T 3.4.1	Réviser, préparer et tenir à jour les publications suivantes :	
	* B-4	
	* B-6	
	* B-7	
	* B-8	
O 3.5.1	Participer aux réunions de la CDARN	
T 3.5.1	Réviser, préparer et tenir à jour les publications suivantes :	
	* S-53	
	* M-12	

Programme 4 – Gestion de l'information et Relations publiques

Tâche	Description	Commentaires
O 4.1.1	Tenir à jour et développer le site Web de l'OHI	
T 4.1.1	Assurer une distribution annuelle des publications de l'OHI sur CD-ROM	

T 4.1.2	Réviser, préparer et tenir à jour les publications suivantes :	
	* P-4	
	* P-5	
	* P-7 (annuellement)	
	* P-6 (tous les 5 ans)	
	* M-3 (mise à jour permanente)	
T 4.1.3	Tenir à jour les ouvrages de référence et les journaux de la Bibliothèque du BHI	
T 4.2.1	Présenter des communications sur ce sujet (importance de l'hydrographie) lors des conférences et séminaires appropriés et publier des communiqués de presse à l'occasion des principales réunions de l'OHI.	
T 4.2.2	Communiquer des informations sur l'hydrographie et sur l'OHI aux principaux preneurs de décision à l'occasion de visites aux Etats membres et non-membres.	
T 4.2.6	Maintenance des systèmes informatiques et en réseau du BHI.	
T 4.2.7	Développement et maintenance de l'infrastructure du BHI sur la base de données des SIG	
T 4.2.8	Célébration de la Journée mondiale de l'Hydrographie	

Programme 5 – Développement général de l'Organisation		
Tâche	Description	Commentaires
O 5.1.1	Réviser le programme de travail de l'OHI sur une base annuelle	
T 5.1.1	Examiner de manière plus approfondie la restructuration de l'Organisation afin que celle-ci puisse mieux répondre aux besoins des Etats membres et aux objectifs énoncés dans le Plan stratégique, et améliorer le rapport coût-efficacité.	
	Participation/organisation des réunions du SPWG et du groupe directeur.	
O 5.2.1	Assurer des services de traduction	
T 5.6.1	Organiser la XVIIe Conférence HI et l'Exposition.	

Mise à jour du 27 novembre 2006.